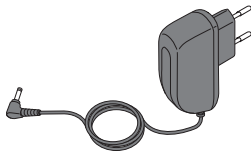


AC Adapter
HHP-CM01
Instruction Manual



IM-HHP-CM01-E-02-08/2018
3787256-8E



<p>Manufacturer Fabricant Hersteller Fabricante Produttore Fabrikant Производитель Üretici الشركة المصنعة</p>	<p>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. (OMRON ХЭЛСКЭА Ко., Лтд.) 53, Kunotsubo, Terado-cho, Mujo, KYOTO, 617-0002 JAPAN (53, Кунотсубо, Терадо-чо, Муко, КИОТО, 617-0002 ЯПОНИЯ)</p>
<p>EU-representative Mandataire dans l'UE EU-Repräsentant Representante en la UE Rappresentante per l'UE Vertegenwoordiging in de EU Представитель в ЕС AB teislicisi جهة التمثيل بالاتحاد الأوروبي</p>	<p>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. (OMRON ХЭЛСКЭА ЕВРОПА Б.В.) Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS (Скорпиус 33, 2132 ЛР Хуфддорп, НИДЕРЛАНДЫ) www.omron-healthcare.com</p>
<p>Production facility Site de production Produktionsstätte Planta de producción Stabilimento di produzione Produtiefaciliteit Производственное подразделение Üretim Tesisi منشأة التصنيع</p>	<p>«MITSUMI PHILIPPINES, INC.» (МИТСУМИ ФИЛИППИНС, ИНК.), Luzon Avenue Phase 1, The Freeport Area of Bataan Mariveles, Bataan, Philippines 2106 (Лузон Авеню Фэйз 1, Фрипорт Эреа оф Батаан Маривелес, Батаан, Филиппины 2106)</p>
<p>Subsidiaries Succursales Niederlassungen Empresas filiales Consociate Dochterondernemingen Филиалы Yan Kuruluşlar الشركات التابعة</p>	<p>OMRON HEALTHCARE UK LTD. (OMRON ХЭЛСКЭА ЮК ЛТД.) Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK (Опал Драйв, Фокс Милн, Милтон Кейнс, МК15 0ДЖ, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ) www.omron-healthcare.com</p> <p>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH (OMRON МЕДИЦИНТЕХНИК ХАНДЕЛЬСГЕЗЕЛЬШАФТ мбХ) Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, GERMANY (Конрад-Цузе-Ринг 28, 68163 Маннхайм, ГЕРМАНИЯ) www.omron-healthcare.com</p> <p>OMRON SANTÉ FRANCE SAS (OMRON САНТЭ ФРАНС САС) 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCE (14, rue де Лисбон, 93561 Росни-су-Буа Седекс, ФРАНЦИЯ) www.omron-healthcare.com</p>
<p>Уполномоченный представитель производителя, эксклюзивный дистрибьютор и импортер медицинской техники OMRON на территории Российской Федерации</p>	<p>АО «КомплектСервис» 125413, г. Москва, ул. Солнечногогорская, д. 4, стр. 10, мансарда www.csmedica.ru Бесплатная горячая линия: 8-800-555-00-80 тел.: (495) 987-18-92 (495) 221-73-45 e-mail: info@csmedica.ru</p>
<p>Made in Philippines Fabriqué aux Philippines Hergestellt in den Philippinen</p>	<p>Fabricado en Filipinas Prodotto nelle Filippine Geproduceerd in de Filippijn</p>
<p>Сделано на Филиппинах Filipinler'de üretilmiştir صنع في الفلبين</p>	

<p>Description of symbols</p>	<p>EN Ingress protection degree provided by IEC 60529 FR Degré de protection fourni par IEC 60529 DE Grad des Eindringungsschutzes gemäß IEC 60529 IT Grado di protezione in ingresso fornito da IEC 60529 ES Grado de protección frente a penetración proporcionado por IEC 60529 NL Beschermingsgraad tegen indringing volgens IEC 60529 RU Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (МЭК 60529) TR IEC 60529 tarafından sağlanan madde girişi koruması derecesi AR درجة حماية الدخول المقدمة بواسطة معيار IEC 60529</p>
<p>IP XX</p>	<p>EN Class II equipment. Protection against electric shock FR Équipement de classe II. Protection contre les chocs électriques DE Klasse II-Gerät. Schutz vor Stromschlägen IT Apparecchiatura di classe II. Protezione da folgorazioni ES Equipo de clase II. Protección contra descargas eléctricas NL Klasse II-apparaat. Bescherming tegen elektrische schokken RU Изделие класса II. Защита от поражения электрическим током TR Sınıf II ekipmanı. Elektrik çarpmasına karşı koruma AR جهاز من الفئة II الحماية ضد الصدمات الكهربائية</p>
<p>EN Refer to the instruction manual FR Se reporter au mode d'emploi DE Lesen Sie die Gebrauchsanweisung IT Fare riferimento al manuale di istruzioni ES Consulte el manual de instrucciones</p>	<p>NL Raadpleeg de gebruiksaanwijzing RU Обратитесь к руководству по эксплуатации TR Kullanım kılavuzuna başvurun AR قم بالرجوع إلى دليل الإرشادات</p>
<p>EN Temperature limitation FR Limite de température DE Temperaturbegrenzung IT Limitazione di temperatura</p>	<p>NL Temperatuurbepending RU Температурный диапазон TR Sıcaklık sınırlaması AR حدود درجة الحرارة المناسبة</p>

Intended Use

This device is an AC Adapter intended for use with applicable Omron devices. The Omron devices which are compatible have this model mentioned on the rating label. In case compatibility is not clear please consult an authorized Omron service provider.

Please read this instruction manual and applicable Omron device manual thoroughly before using the unit. Please keep for future reference.

Important safety information

Warning: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- Do not use the AC adapter if the device or the power cord is damaged. Turn off the power and unplug the power cord immediately.
- Plug the AC adapter into the appropriate voltage outlet. Do not use in a multi-outlet plug.
- Never plug in or unplug the power cord from the electric outlet with wet hands.
- Do not disassemble or attempt to repair the AC adapter.

Caution: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property.

- Fully insert the power plug into the outlet.
- When disconnecting the power plug from the outlet, be sure to safely pull from the power plug.
- Do not pull from the power cord.
- When handling the power cord, take care not to do the following:
 - Do not damage. Do not break it.
 - Do not tamper with it. Do not forcibly bend or pull.
 - Do not twist. Do not bundle during use.
 - Do not pinch. Do not place under heavy objects.

Wipe any dust off of the power plug.
Unplug the monitor when not in use.
Disconnect the power plug before cleaning.
AC adapter cable may cause accidental strangulation in infants. Use of unsupported adapters may damage and/or may be hazardous to the device. While using this device, make sure that no mobile phone or any other electrical devices that emit electromagnetic fields is within 30cm. This may result in degradation of performance of the device.

Using the AC Adapter

Note: Make sure to use an easily accessible power socket in which to connect and disconnect the AC adapter.

- Insert the AC adapter plug into the AC adapter jack of the device.
- Plug the AC adapter into an electrical outlet.

To disconnect the AC adapter, unplug the AC adapter from the electrical outlet first, and then remove the AC adapter plug from the device.

Maintenance and Storage

To protect your device from damage, please follow the directions below:
Store the device in a clean, safe location.
Do not use any abrasive or volatile cleaners.
Do not wash the device or immerse them in water.
Do not use gasoline, thinners or similar solvents to clean the device.
Disconnect the device from the electrical outlet and use a soft dry cloth to clean.
Changes or modification not approved by the manufacturer will void the user warranty.
Do not disassemble or attempt to repair the device or components.

Specifications

Product Description	AC Adapter
Model	HHP-CM01
Electrical Rating	AC100-240 V, 50-60 Hz, 0.12-0.065 A
Output voltage	6V DC / 700 mA
Durable period (Service life)	5 years
Operation conditions:	
Ambient temperature	10 to 40 °C
Relative humidity	15 to 90 % (non-condensing)
Ambient Pressure	700-1060 hPa
Transportation and storage conditions:	
Ambient temperature	-20 to 60 °C
Relative humidity	10 to 90 % (non-condensing)
Weight	Approx. 47.5 g
Dimensions (box)	54 (w) × 72 (h) × 96 (l) mm
IP Classification*	IP21
Protection against electric shock	Class II ME equipment
Contents	AC Adapter, Instruction Manual

Notes:
• These specifications are subject to change without notice.
• IP classification is degrees of protection provided by enclosures in accordance with IEC 60529. The AC adapter is protected against solid foreign objects of 12.5 mm diameter and greater such as a finger.
The AC adapter is protected against vertically falling water drops which may cause issues during a normal operation.
• This device can be used for continuous operation.



This device fulfils the provisions of EC directive 93/42/EEC (Medical Device Directive).

Warranty

Thank you for buying an OMRON product. This product is constructed of high quality materials and great care has been taken in its manufacturing. It is designed to give you every satisfaction, provided that it is properly operated and maintained as described in the instruction manual. This product is guaranteed by OMRON for a period of 1 year after the date of purchase. The proper construction, workmanship and materials of this product is guaranteed by OMRON. During this period of guarantee OMRON will, without charge for labour or parts, repair or replace the defect product or any defective parts. Should guarantee service be required, please contact your authorized OMRON distributor in your country.
www.omron-healthcare.com
Repair or replacement under the guarantee does not give rise to any extension or renewal of the guarantee period.

Utilisation prévue

Cet appareil est un adaptateur secteur compatible Omron. Les appareils compatibles ont ce modèle mentionné sur la plaque signalétique. En cas de doute sur la compatibilité, veuillez consulter un fournisseur de service Omron agréé.

Lire attentivement le présent manuel et le manuel de l'appareil concerné avant d'utiliser l'appareil. Le conserver pour s'y référer ultérieurement.

Informations importantes sur la sécurité

Avertissement : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves lésions.

- Ne pas utiliser l'adaptateur secteur si le câble est endommagé. Éteindre l'appareil et débrancher la fiche d'alimentation.
- Brancher l'adaptateur secteur sur la prise de courant avec une multiprise.
- Ne jamais brancher ou débrancher le secteur avec les mains mouillées.
- Ne pas démonter ou tenter de réparer l'appareil.

Attention : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées chez l'utilisateur ou le patient, ou endommager l'appareil ou d'autres biens.

- Insérer entièrement la fiche d'alimentation dans la prise.
- Pour débrancher la fiche d'alimentation, tirer fermement sur le cordon.
- Lors de la manipulation du cordon d'alimentation, veiller à ne pas :
 - Ne pas l'endommager.
 - Ne pas le tordre.
 - Ne pas le pincer.
 - Ne pas le modifier.
 - Ne pas le plier brusquement.
 - Ne pas le laisser sous tension.
 - Ne pas le laisser sous tension.
 - Ne pas le laisser sous tension.
- Débrancher la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Débrancher la fiche d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.
- Le câble de l'adaptateur secteur peut causer une strangulation accidentelle chez les enfants en bas âge.
- N'utiliser cet adaptateur secteur que pour alimenter l'appareil et/ou l'endommager.
- Lors de l'utilisation de cet appareil, veiller à ne pas laisser d'autres appareils électriques émettant des ondes radio dans un rayon de 30 cm. sous peine de dégradation des performances de l'appareil.

Utilisation de l'adaptateur secteur

Remarque : Veiller à utiliser une prise de courant facilement accessible dans laquelle raccorder et le débranchement de l'adaptateur secteur.

- Introduire la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise de courant de l'appareil.
- Brancher l'adaptateur secteur sur une prise de courant.
- Pour débrancher l'adaptateur secteur, débrancher la fiche de l'adaptateur secteur de la prise de courant électrique, puis retirer la fiche de l'adaptateur secteur de l'appareil.

Maintenance et stockage

Pour protéger votre appareil contre des dommages, veuillez suivre les instructions ci-dessous :
Conserver l'appareil dans un endroit propre et sec.
Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou volatils.
Ne pas laver l'appareil ni l'immerger dans l'eau.
Ne pas utiliser d'essence, de diluant ou de solvants similaires pour nettoyer l'appareil.
Débrancher l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.
Toute modification non autorisée par le fabricant peut entraîner des dommages à l'appareil.
Ne pas démonter ou tenter de réparer l'appareil.

Spécifications

Description du produit	Adaptateur secteur
Modèle	HHP-CM01
Caractéristiques électriques	CA 100-240 V, 50-60 Hz, 0,12-0,065 A
Tension de sortie	6 V CC
Durée de vie (Durée de service)	5 ans
Conditions d'utilisation :	
Température ambiante	10 à 40 °C
Humidité relative	15 à 90 % (non-condensant)
Pression ambiante	700 - 1060 hPa
Conditions de transport et de stockage :	
Température ambiante	-20 à 60 °C
Humidité relative	10 à 90 % (non-condensant)
Poids	Env. 47,5 g
Dimensions (boîte)	54 (l) × 72 (h) × 96 (p) mm
Classification IP*	IP21
Protection contre les chocs électriques	Équipement ME de classe II
Table des matières	Adaptateur secteur, Manuel d'instructions

Remarques :
• Ces spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
• La classification IP indique le degré de protection de l'appareil conformément à la norme CEI 60529. L'adaptateur secteur est protégé contre les objets étrangers solides de diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm, tels que le doigt.
L'adaptateur secteur est protégé contre les gouttes d'eau tombant verticalement pendant une utilisation normale.
• Cet appareil peut être utilisé en continu.



Cet appareil répond aux dispositions de la directive 93/42/CEE (Directive relative aux dispositifs médicaux).

Garantie

Merci d'avoir acheté un produit OMRON. Ce produit est construit avec des matériaux de haute qualité et les plus grandes précautions ont été prises lors de sa fabrication. Il est conçu pour vous apporter toute satisfaction, à condition que vous l'utilisiez correctement et que vous le mainteniez conformément à ce qui est décrit dans le manuel d'instructions. Ce produit est garanti par OMRON pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat. Pendant cette période de garantie, OMRON réparera ou remplacera gratuitement le produit défectueux ou les pièces défectueuses. Si un service de garantie est requis, veuillez contacter votre distributeur OMRON agréé dans votre pays.
www.omron-healthcare.com
La réparation ou le remplacement sous garantie ne donne pas lieu à une extension ou à un renouvellement de la période de garantie.

Uso previsto

Este dispositivo es un adaptador de CA diseñado para utilizarse con dispositivos Omron. Los dispositivos Omron compatibles mencionan este modelo en una etiqueta. Si no queda clara la compatibilidad, consulte a un proveedor de servicio de Omron autorizado.



Se ruega leer este manual de instrucciones y el manual del dispositivo Omron correspondiente en su totalidad antes de utilizar el equipo. Guarde las instrucciones para consultarlas en el futuro.

Información importante sobre la seguridad

⚠ Advertencia: Indica una posible situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar la muerte o graves lesiones.

- No utilice el adaptador de CA si el dispositivo o el cable de alimentación están dañados. Apague el monitor y desenchufe el cable de alimentación inmediatamente.
- Enchufe el adaptador de CA en una toma con el voltaje apropiado. No lo utilice con una regleta.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación de la toma eléctrica con las manos húmedas en ningún caso.
- No desmonte ni trate de reparar el adaptador de CA.

⚠ Precaución: Indica una posible situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones menores o moderadas al usuario, o daños al equipo o a otros objetos.

- Introduzca el enchufe en la toma.
- Al desconectar el enchufe de la toma, asegúrese de que tira del enchufe.
- No tire del cable de alimentación.
- Cuando manipule el cable de alimentación, asegúrese de que no lleva a cabo ninguna de las siguientes acciones:

No lo dañe.	No lo rompa.
No lo manipule indebidamente.	No lo doble ni tire de él con fuerza excesiva.
No lo retuerza.	No lo enrolle mientras lo utiliza.
No deje que quede aprisionado.	No deje que quede debajo de objetos pesados.
- Limpié el polvo que pueda haber en el enchufe.
- Desenchufe el monitor cuando no lo esté utilizando.
- Desconecte el enchufe antes de limpiar.
- El cable del adaptador de CA puede provocar la estrangulación accidental en bebés.

El uso de este adaptador de CA solo es compatible con los principales dispositivos Omron. El uso de otros adaptadores puede dañar el dispositivo o resultar peligroso.

Mientras use este dispositivo, asegúrese de que no haya ningún teléfono móvil o dispositivo eléctrico que emita campos electromagnéticos a una distancia inferior a 30 cm. Esto puede provocar el deterioro del rendimiento del dispositivo.

Uso del adaptador de CA

Nota: asegúrese de tener a mano una toma eléctrica de fácil acceso para la conexión y desconexión del adaptador de CA.

- Introduzca la clavija del adaptador de CA en la toma del adaptador de CA del dispositivo.
- Enchufe el adaptador de CA en una toma eléctrica.

Para desconectar el adaptador de CA, desenchufe primero el adaptador de CA de la toma eléctrica y retire la clavija del adaptador de CA del dispositivo.

Mantenimiento y conservación

Para proteger su dispositivo de cualquier daño, tenga en cuenta las indicaciones siguientes:

- Guarde el dispositivo en un lugar limpio y seguro.
- No utilice limpiadores abrasivos o volátiles.
- No lave el dispositivo ni lo sumerja en agua.
- No utilice gasolina, disolventes de limpieza o solventes similares para limpiar el dispositivo.
- Desconecte el dispositivo de la toma eléctrica y use un paño suave y seco para limpiarlo.
- Los cambios o las modificaciones no autorizadas por el fabricante anularán la garantía.

No desmonte ni trate de reparar el dispositivo ni sus componentes.

Especificaciones

Descripción del producto	Adaptador de CA
Modelo	HHP-CM01
Clasificación eléctrica	CA 100-240 V, 50-60 Hz, 0,12-0,065 A
Voltaje de salida	6 V CC / 700 mA
Periodo de vida útil (Vida útil)	5 años
Requisitos de funcionamiento:	
Temperatura ambiente	De 10 a 40 °C
Humedad relativa	Del 15 al 90 % (sin condensación)
Presión atmosférica	700-1060 hPa
Condiciones de transporte y conservación:	
Temperatura ambiente	De -20 a 60 °C
Humedad relativa	Del 10 al 90 % (sin condensación)
Peso	Aprox. 47,5 g
Dimensiones (caja)	54 (an) × 72 (al) × 96 (fo) mm
Clasificación IP*	IP21
Protección contra descargas eléctricas	Equipo ME de clase II
Índice	Adaptador de CA, manual de instrucciones

Notas:

- Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- La clasificación IP se refiere a los grados de protección proporcionados por contenedores de acuerdo con la norma IEC 60529. Este adaptador de CA está protegido contra objetos sólidos extraños de 12,5 mm de diámetro o más, como, por ejemplo, los dedos. El adaptador de CA está protegido contra gotas de agua en caída vertical que podrían impedir el funcionamiento normal del dispositivo.
- Este dispositivo puede utilizarse de forma continua.



Este dispositivo cumple las disposiciones de la directiva comunitaria 93/42/EEC (Directiva para Productos Sanitarios).

Garantía

Gracias por adquirir un producto OMRON. Este producto está fabricado con materiales de calidad y su fabricación se ha realizado con total escrupulosidad. Está diseñado para utilizarse en cualquier situación, suponiendo que se manipule correctamente y se realicen las labores de mantenimiento adecuadas como se describe en el manual de instrucciones. OMRON ofrece una garantía de 1 año a

Beoogd gebruik

Dit apparaat is een netadapter voor gebruik met geschikte Omron-apparaten. Op de Omron-apparaten die compatibel zijn, staat dit model vermeld op het typeplaatje. Indien niet duidelijk is of een apparaat compatibel is, dient u een erkende Omron-serviceprovider te raadplegen.



Lees deze gebruiksaanwijzing en de handleiding van uw Omron-apparaat grondig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Belangrijke veiligheidsinformatie

⚠ Waarschuwing: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot de dood of tot ernstig letsel.

- Gebruik de netadapter niet als het apparaat of het stroomsnoer beschadigd is. Schakel de meter direct uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Steek de stekker van de netadapter in een geschikt stopcontact. Niet gebruiken in een meervoudig stopcontact.
- Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact en trek deze er ook nooit met natte handen uit.
- Haal de netadapter niet uit elkaar en probeer niet deze zelf te repareren.

⚠ Let op: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot licht tot matig letsel bij de gebruiker of patiënt of tot schade aan de apparatuur of aan andere eigendommen.

- Druk de stekker volledig in het stopcontact.
- Trek het netsnoer aan de stekker uit het stopcontact bij het loskoppelen.
- Trek niet aan de stekker van het stroomsnoer.
- Let op dat u niet het volgende doet bij het hanteren van het stroomsnoer:

Beschadig het snoer niet.	Breek het snoer niet.
Knoei niet met het snoer.	Buig het snoer niet en trek er niet te hard aan.
Draai het snoer niet.	Bundel het snoer niet tijdens gebruik.
Zorg dat het snoer niet bekneld raakt.	Plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Houd de stekker stofvrij.
- Trek de stekker van de meter uit het stopcontact wanneer u de meter niet gebruikt.
- Verwijder de stekker voordat u het apparaat gaat reinigen.
- De netadapter kan onbedoeld een beknelling veroorzaken bij kinderen. Gebruik deze netadapter alleen met compatibele Omron-apparaten. Gebruik van niet-ondersteunde adapters kan leiden tot schade en/of kan gevaarlijk zijn voor het apparaat. Zorg er bij gebruik van dit apparaat voor, dat er geen mobiele telefoons of andere elektrische apparatuur met elektromagnetische velden binnen 30 cm van het apparaat worden gebruikt. Dit kan een verminderde prestatie van het apparaat tot gevolg hebben.

De netadapter gebruiken

Opmerking: Zorg ervoor dat u een gemakkelijk toegankelijk stopcontact gebruikt voor het aansluiten en loskoppelen van de netadapter.

- Steek de plug van de netadapter in de netadaptersluiting van het apparaat.
- Steek de stekker van de netadapter in een stopcontact.

Om de netadapter los te koppelen, trekt u eerst de stekker van de netadapter uit het stopcontact en direct daarna trekt u de plug van de netadapter uit het apparaat.

Opslag en onderhoud

Neem onderstaande aanwijzingen in acht om beschadiging van het apparaat te voorkomen:

- Bewaar het apparaat op een schone, veilige plaats.
- Gebruik geen schurende of vluchtige reinigingsmiddelen.
- Het apparaat mag niet worden gewassen of ondergedompeld in water.
- Gebruik geen benzine, verduunnings of vergelijkbare oplosmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Ontkoppel het apparaat van de stroom en gebruik een zachte droge doek om te reinigen.
- Veranderingen of modificaties die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, maken de garantie ongeldig.

Haal het apparaat of de componenten niet los of uit elkaar en probeer ze niet zelf te repareren.

Specificaties

Productbeschrijving	Netadapter
Model	HHP-CM01
Elektrisch vermogen	AC100-240 V, 50-60 Hz, 0,12-0,065 A
Uitgangsspanning	6V DC / 700 mA
Gebruiksduur (Levensduur)	5 jaar
Omstandigheden tijdens gebruik:	
Omgevingstemperatuur	10 tot 40 °C
Relatieve vochtigheid	15 tot 90 % (zonder condensatie)
Omgevingsdruk	700-1.060 hPa
Omstandigheden tijdens transport en opslag:	
Omgevingstemperatuur	-20 tot 60 °C
Relatieve vochtigheid	10 tot 90 % (zonder condensatie)
Gewicht	Ca. 47,5 g
Afmetingen (doos)	54 (b) mm × 72 (h) mm × 96 (l) mm
IP-classificatie*	IP21
Bescherming tegen elektrische schokken	Klasse II ME-apparatuur
Inhoud	Netadapter, gebruiksaanwijzing

Opmerkingen:

- Deze specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.
- IP-classificatie is de mate van bescherming die de behuizing biedt in overeenstemming met IEC 60529. De netadapter is beveiligd tegen vreemde vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm en groter, zoals een vinger. De netadapter is beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels die tijdens normaal gebruik problemen kunnen veroorzaken.
- Dit apparaat is geschikt voor continuegebruik.



Dit apparaat voldoet aan de voorwaarden van EG-Richtlijn 93/42/EEC betreffende medische hulpmiddelen.

Garantie

Dank u voor de aankoop van een OMRON-product. Dit product is vervaardigd van hoogwaardige materialen en er is veel zorg besteed bij de fabricage ervan. Het is ontworpen voor optimale gebruiksvriendelijkheid, mits het juist wordt gebruikt en onderhouden zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Dit product wordt door OMRON gegarandeerd voor een periode van 1 jaar vanaf

Преобразователь (адаптер) Омрон**Назначение**

Этот прибор представляет собой адаптированный для использования произведенными компанией Omron, произведенных компанией Omron, в паспортной табличке. Если по совместительству обращайтесь к полномочному представителю.



Перед использованием этого прибора руководствуйтесь по эксплуатации, других совместимых приборов. Сохраните его для получения информации.

Важная информация по безопасности

⚠ Предупреждение! Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти.

- Не используйте адаптер переменного тока сетевого шнура. Немедленно отключите из розетки.
- Включайте адаптер переменного тока только при напряжении. Не подключайте к розетке.
- Запрещается вставлять сетевой шнур адаптера в розетку.
- Не разбирайте адаптер переменного тока.

⚠ Внимание! Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти.

- Полностью вставьте штекер адаптера в розетку.
- При отсоединении штекера адаптера от розетки, тяните за штекер адаптера, а не за сетевой шнур.
- Соблюдайте следующие указания при использовании прибора:

Не допускайте повреждения шнура.	Не ломайте шнур.
Не разбирайте его.	Не сгибайте шнур.
Не скручивайте его.	Не завязывайте шнур.
Не защемляйте его.	Не ставьте его под нагрузку.

- Удаляйте пыль со штекера адаптера.
- Если электронный блок не используется, отсоединяйте штекер адаптера от розетки.
- Кабель адаптера переменного тока может вызвать повреждение шнура.
- Используйте этот адаптер переменного тока только с сетевыми приборами, произведенными компанией Omron. Использование других адаптеров может вызвать повреждение сетевого шнура.
- При использовании прибора убедитесь, что он не находится вблизи мобильных телефонов или других электронных устройств, излучающих электромагнитные волны. Это может вызвать помехи.

Использование адаптера переменного тока: Убедитесь, что для подключения адаптера переменного тока используется легкая розетка.

- Вставьте штекер адаптера переменного тока в розетку.
- Включите адаптер переменного тока.

Чтобы отсоединить адаптер переменного тока от розетки, а затем отсоединить его от прибора.

Уход и хранение

- Выполняйте следующие указания для ухода за прибором:
 - Храните прибор в чистом и безопасном месте.
 - Не используйте абразивные или летучие вещества для очистки прибора.
 - Не мойте прибор и не погружайте его в воду.
 - Не используйте бензин, разбавители и другие агрессивные растворители.
 - Отсоедините прибор от сетевой розетки.
 - Внесение в прибор изменений или ремонт, не одобренный производителем, приведет к аннулированию гарантии.
- Не разбирайте прибор или его компоненты.

Технические характеристики

Наименование прибора	Преобразователь
Модель	HHP-CM01
Параметры источника питания	100-240 В AC
Выходное напряжение	6 В постоянного тока
Срок службы	5 лет
Условия эксплуатации:	
Температура окружающей среды	от 10 до 40 °C
Относительная влажность	от 15 до 90 % (без конденсации)
Давление окружающей среды	от 700 до 1060 hPa
Условия транспортировки и хранения:	
Температура окружающей среды	от -20 до 60 °C
Относительная влажность	от 10 до 90 % (без конденсации)
Масса	Не более 47,5 г
Габаритные размеры (коробка)	54 (ш) × 72 (в) × 96 (г) мм
Классификация степени защиты оболочки*	IP21
Защита от поражения электрическим током	Оборудование класса II ME
Комплект поставки	Адаптер переменного тока, инструкция по эксплуатации

Примечания:

- Классификация степени защиты оболочки (IP) относится к степени защиты от внешних объектов диаметром 12,5 мм и больше. Адаптер переменного тока защищен от попадания капель воды, которые могут вызвать повреждение.
- Этот прибор можно использовать для



Данный прибор удовлетворяет требованиям Директивы по медицинским приборам.

Гарантия (общие условия гарантии)

Благодарим за приобретение изделия OMRON. Это изделие изготовлено из высококачественных материалов. Оно способно удовлетворить любые потребности в эксплуатации и техническом обслуживании. Компания OMRON предоставляет гарантию на 1 год с момента покупки. Компания OMRON